Solar Outdoor 4G Robot

Benutzerhandbuch

2026

Inhalt

1. **Produktübersicht** 4
2. **Schnittstellenübersicht** 5
   2.1. LED-Anzeige 6
3. **Installation und Inbetriebnahme** 7
   3.1. Methode 1 — Wandhalterung 7
   3.2. Methode 2 — Montageplatte 7
   3.3. Anschließen des Solarpanels 8
   3.4. Hinweise zur Installation des Solarpanels 9
   3.5. SIM-Karte einlegen und einschalten 9
4. **Kamera zur App hinzufügen** 11
   4.1. App installieren 11
   4.2. Gerät hinzufügen — Modus Wireless Connect 11
   4.3. Gerät durch Scannen eines QR-Codes hinzufügen 14
5. **Live-Ansicht** 15
   5.1. Startbildschirm 15
   5.2. Symbole des Startbildschirms 16
   5.3. Schnellmenü 16
   5.4. Kamerasteuerung 17
6. **Archivwiedergabe** 18
7. **Cloud-Konto und Fernzugriff** 19
   7.1. Cloud-Konto und Meine Geräte 19
   7.2. Geteilter Zugriff 20
   7.3. Support 20
8. **Kameraeinstellungen** 21
   8.1. Einstellungen öffnen 21
   8.2. Verbindungseinstellungen 21

8.3. Geräteeinstellungen 22
8.4. Speicher 22
8.5. Videoeinstellungen 22
9. **Alarme** 24
9.1. Alarmeinstellungen 24
9.2. Sirene 24
10. **Wartung** 25
10.1. Firmware-Update 25
10.2. Gerät löschen 25
Kontakt: 26

1. Produktübersicht

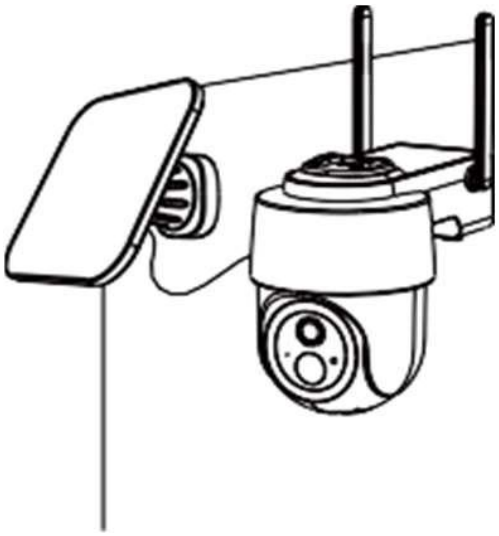


Abb. 1. Solar Outdoor 4G Robot

Der Solar Outdoor 4G Robot ist eine 4G-Kamera für die Videoüberwachung im Freien mit Solarpanel. Die Kamera verbindet sich mit einer 4G-SIM-Karte mit dem Mobilfunknetz und wird über Ihr Partizan-Cloud-Konto mit der mobilen Partizan-App gesteuert.

Hauptmerkmale:

- Solarpanel, angeschlossen am Type-C-Anschluss der Kamera.
- 4G-LTE-Verbindung: SIM-Kartenfach und 4G-Antenne.
- Steckplatz für Speicherkarte (TF) zur Aufzeichnung.
- PIR-Bewegungserkennung mit einstellbarer Empfindlichkeit und Filterung der Personenerkennung.
- Infrarot-Nachtsicht (IR) und Dual-LED-Licht.
- Eingebautes Mikrofon und Lautsprecher: Hören Sie die Kamera ab und sprechen Sie über die App durch sie.
- Steuerung von Kameraposition und Zoom über die App.
- Live-Ansicht und Archivwiedergabe auf einer Zeitleiste mit Alarmmarkierungen, Foto- und Videoaufnahme.
- Benachrichtigungen auf dem Smartphone bei erkannter Bewegung und bei niedrigem Akkustand.
- Freigegebener Zugriff auf die Kamera für andere Benutzer der Partizan-App.
- Firmware-Update über die App.

Die Kamera arbeitet mit einer 4G-SIM-Karte, die keinen PIN-Code erfordert. Mobile Internetdienste müssen im Voraus aktiviert werden.

> ***Hinweis:*** Einige Funktionen werden von Ihrem Gerät möglicherweise nicht unterstützt. Ein Warnzeichen neben einer Funktion in der App bedeutet, dass das Gerät sie möglicherweise nicht unterstützt.

2. Schnittstellenübersicht

Die Abbildung und die folgende Tabelle beschreiben die Elemente der Kamera.

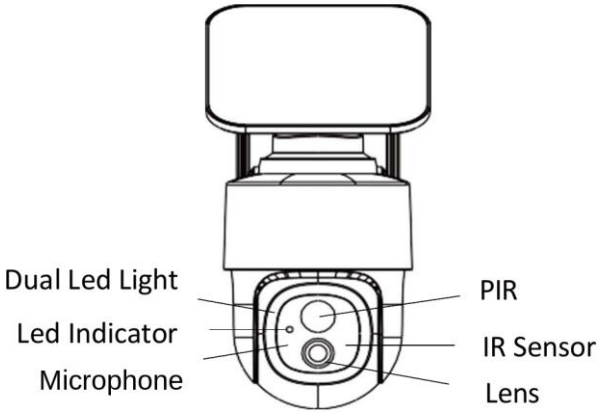


Abb. 2. Elemente der Kamera

Element	Funktion
Solarpanel	Lädt die Kamera auf. Schließen Sie das Kabel des Solarpanels an den Type-C-Anschluss an der Unterseite der Kamera an (siehe Abschnitt 3.3).
Objektiv	Kameraobjektiv.
IR-Sensor	Arbeitet mit der Infrarot-Nachtsicht zusammen (siehe Nachtmodus in Abschnitt 8.5).
PIR-Sensor	Erkennt bewegte Objekte vor der Kamera. Die Empfindlichkeit wird im Abschnitt „Alarme“ eingestellt (siehe Abschnitt 9.1).
Dual-LED-Licht	Kameralicht. Es kann über das Schnellmenü der App ein- und ausgeschaltet werden (siehe Abschnitt 5.3).
LED-Anzeige	Zeigt den Status der Kamera an (siehe Abschnitt 2.1).
Mikrofon	Überträgt den Ton von der Kamera an die App.
SIM-Kartenfach	Befindet sich im Fach unter dem Gummistopfen an der Unterseite der Kamera. Legen Sie die 4G-SIM-Karte mit der Chipseite nach unten ein (siehe Abschnitt 3.5).
TF-Steckplatz (Speicherkarte)	Steckplatz für die Speicherkarte, im selben Fach.
Schalter Aus / Ein	Netzschalter der Kamera, im selben Fach.
Reset-Taste	Befindet sich im selben Fach.
4G-Antenne	Schrauben Sie die Antenne an, bevor Sie die Kamera einschalten.
Type-C-Anschluss	Stromeingang. Befindet sich unter der Silikonabdeckung an der Unterseite der Kamera.

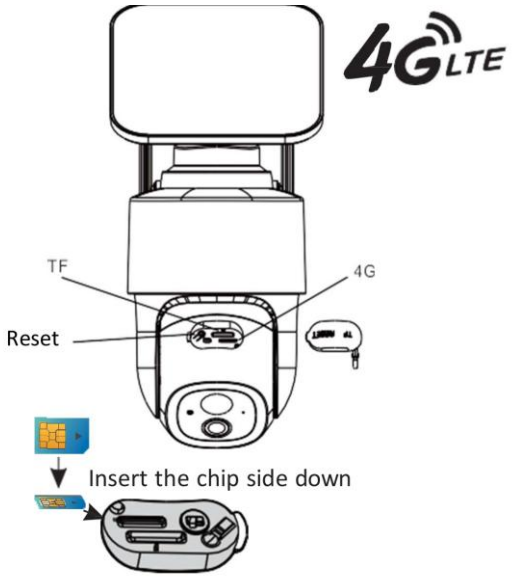


Abb. 3. Unterseite der Kamera: SIM-Kartenfach, TF-Steckplatz, Netzschalter und Reset-Taste

2.1. LED-Anzeige

Die LED-Anzeige zeigt den Status der Kamera an:

Anzeige	Status
Rotes Licht, dauerhaft	Die Kamera startet und verbindet sich mit dem Netzwerk. Warten Sie, bis die LED blau leuchtet.
Rotes Licht, langsam blinkend	Warten auf Kopplung
Blaues Licht, blinkend	Verbindung mit dem Netzwerk wird hergestellt
Blaues Licht an	Mit dem Netzwerk verbunden
Blaues Licht an während des Ladens	Die Kamera wird geladen. Das blaue Licht erlischt, wenn der Akku voll ist.
Licht aus	Kamera im Standby
Blaues Licht an (nach Standby)	PIR aktiviert

3. Installation und Inbetriebnahme

3.1. Methode 1 — Wandhalterung

Montieren Sie die Kamera mit der Halterung an der Wand, wie in der Abbildung gezeigt.

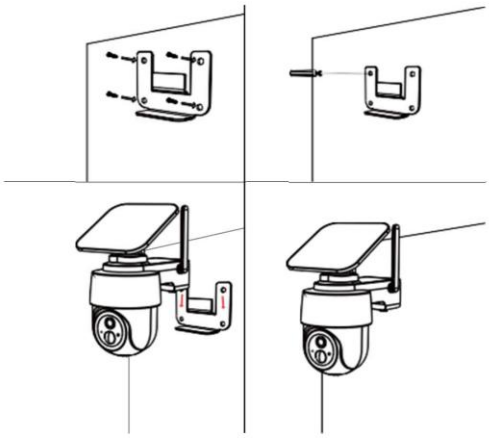


Abb. 4. Montage mit der Wandhalterung

3.2. Methode 2 — Montageplatte

Montieren Sie die Kamera mit der Montageplatte an der Wand, wie in der Abbildung gezeigt.

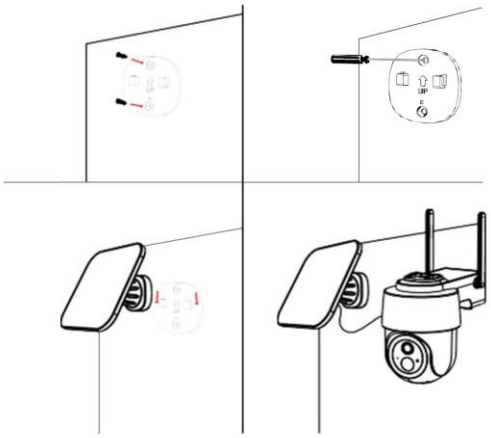


Abb. 5. Montage mit der Montageplatte

3.3. Anschließen des Solarpanels

1. Halten Sie den Installationswinkel des Solarpanels bei etwa 30–45° zur Horizontalebene ein, wie in der Abbildung gezeigt.
2. Öffnen Sie die Silikonabdeckung an der Unterseite der Kamera und entfernen Sie den kleinen mittleren Teil der Abdeckung.
3. Führen Sie das Netzkabel des Solarpanels durch die Öffnung und stecken Sie es in den Type-C-Anschluss.
4. Schließen Sie die Abdeckung und nehmen Sie dabei überschüssige Länge des Netzkabels des Solarpanels auf.

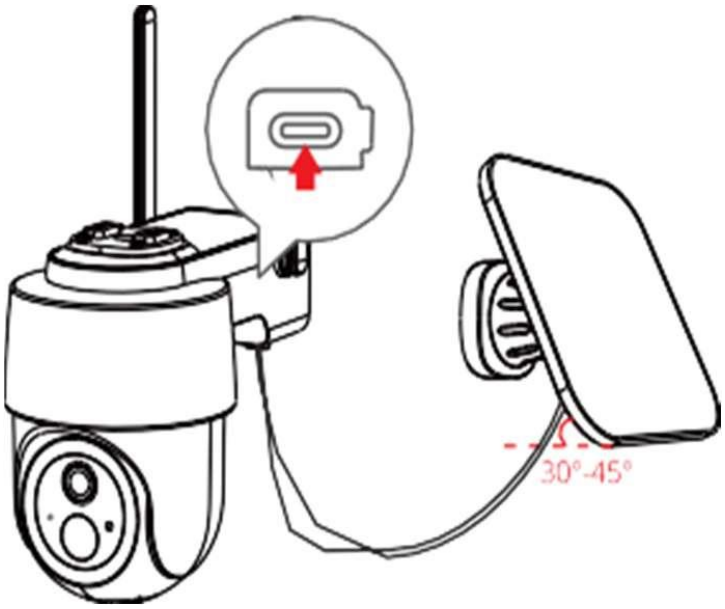


Abb. 6. Anschließen des Solarpanels an den Type-C-Anschluss

3.4. Hinweise zur Installation des Solarpanels

1. Richten Sie das Panel bei Installation auf der Nordhalbkugel nach Süden aus; bei Installation auf der Südhalbkugel nach Norden.
2. Installieren Sie das Solarpanel so, dass die Sonne nicht durch Gegenstände wie Dachvorsprünge, Baumzweige usw. verdeckt wird.

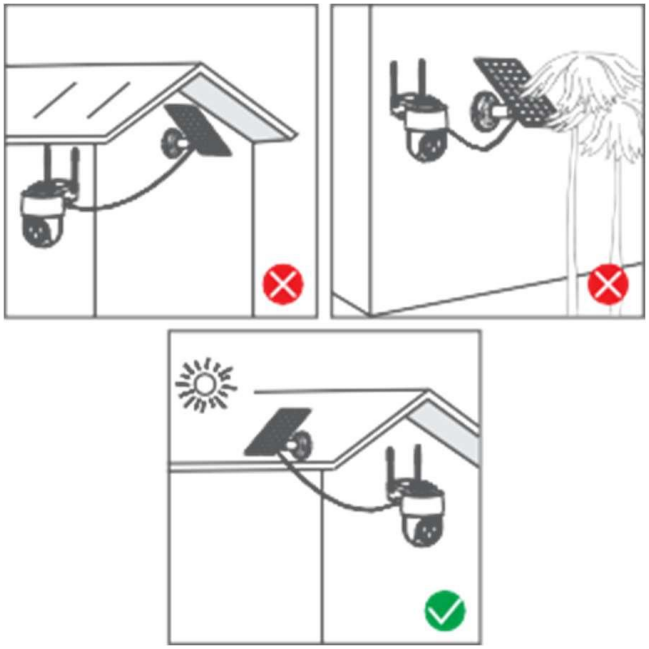


Abb. 7. Richtige und falsche Positionen des Solarpanels

3.5. SIM-Karte einlegen und einschalten

1. Heben Sie den Gummistopfen an der Unterseite der Kamera an. Legen Sie die 4G-SIM-Karte mit der Chipseite nach unten in das SIM-Fach ein und schrauben Sie die Antenne an.
2. Schalten Sie den Netzschalter ein (On).
3. Die Status-LED leuchtet dauerhaft rot. Warten Sie, bis die LED blau leuchtet: Die Kamera verbindet sich mit dem Netzwerk.
4. Fügen Sie die Kamera in der Partizan-App hinzu, indem Sie den QR-Code auf dem Gehäuse der Kamera scannen (siehe Abschnitt 4.3).

Hinweis: Verwenden Sie eine SIM-Karte, die keinen PIN-Code erfordert, und stellen Sie sicher, dass mobile Internetdienste im Voraus aktiviert sind.

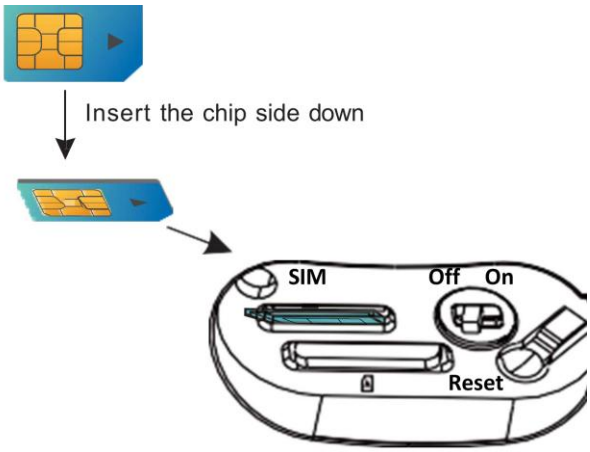


Abb. 8. SIM-Karte einlegen (Chipseite nach unten); SIM-Fach, Schalter Aus / Ein und Reset-Taste

4. Kamera zur App hinzufügen

4.1. App installieren

1. Laden Sie die Partizan-App aus Google Play oder dem App Store herunter oder scannen Sie den QR-Code auf der Verpackung.
2. Öffnen Sie die Partizan-App, registrieren Sie sich oder melden Sie sich an Ihrem Konto an, indem Sie den Anweisungen der App folgen.

4.2. Gerät hinzufügen — Modus Wireless Connect

Stellen Sie vor dem Start sicher, dass Sie Zugriff auf ein stabiles WLAN-Netzwerk mit Internetzugang haben und dass das Netzwerk mit 2,4 GHz arbeitet.

1. Legen Sie die SIM-Karte ein und schalten Sie die Kamera ein (siehe Abschnitt 3.5). Warten Sie, bis der Start abgeschlossen ist.
2. Tippen Sie in der Partizan-App auf dem Bildschirm Meine Geräte oben rechts auf „+“ (in der Android-App befindet sich die Schaltfläche unten rechts) und wählen Sie **Gerät hinzufügen** (Abb. 9a).
3. Wählen Sie **Wireless Connect** (Abb. 9b). Der Assistent wird geöffnet; lesen Sie die Anweisungen und tippen Sie auf **Weiter** (Abb. 9c).
4. Wählen Sie den Speicherort des Geräts — Ihr Cloud-Konto (Abb. 10a).
5. Wählen Sie **Kameras** (Abb. 10b), dann **Solarkameras** (Abb. 10c) und **Solar Outdoor 4G Robot** (Abb. 11a).
6. Geben Sie den Namen und das Passwort Ihres WLAN-Netzwerks ein und tippen Sie auf **Weiter** (Abb. 11b). Ist Ihr Telefon nicht mit dem WLAN verbunden, verbinden Sie es zuerst mit Ihrem WLAN-Netzwerk.
7. Folgen Sie anschließend den Anweisungen der App.
8. Geben Sie den Namen Ihres neuen Geräts und optional einen Ordner an.
9. Tippen Sie nach Abschluss der Einrichtung auf **Fertig**.
10. Die Liste Ihrer Geräte wird geöffnet. Tippen Sie auf den Namen Ihres neuen Geräts, um das Vorschaufenster zu öffnen.

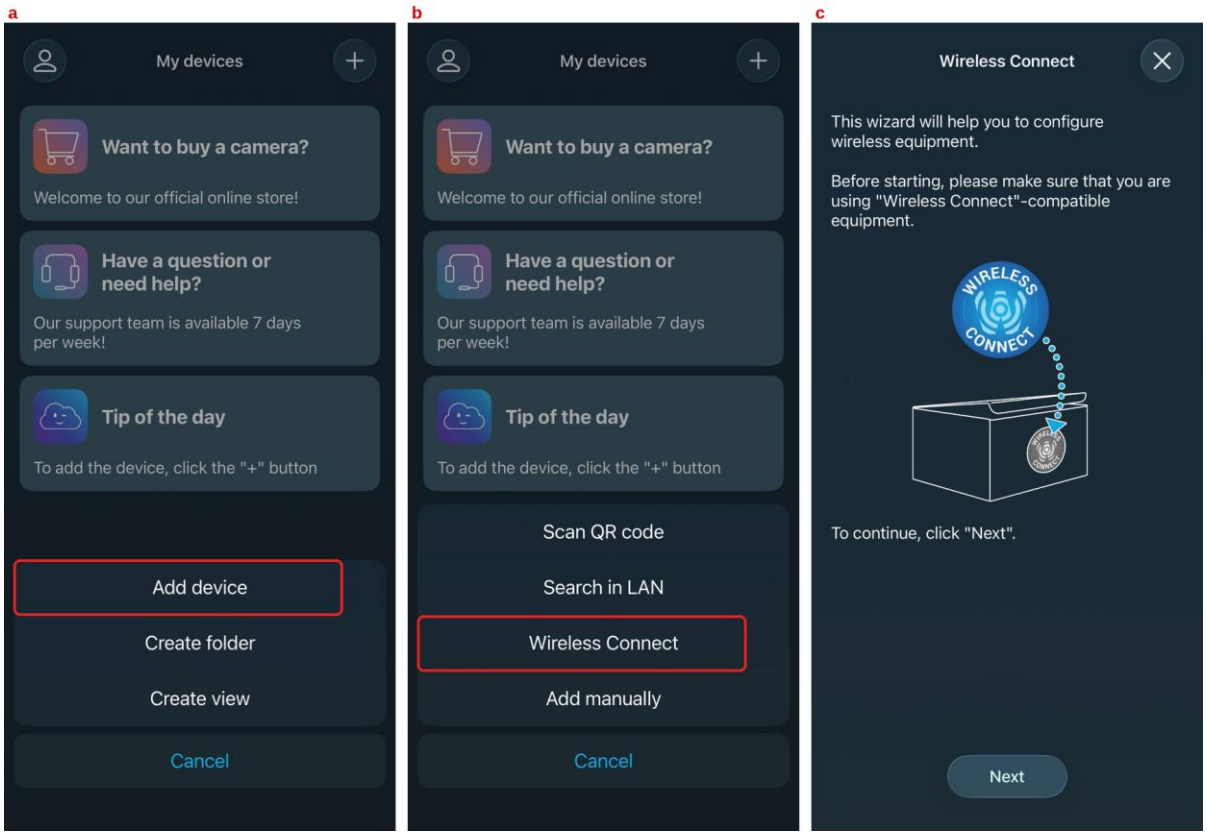


Abb. 9. Kamera hinzufügen: (a) Gerät hinzufügen, (b) Wireless Connect, (c) Start des Assistenten

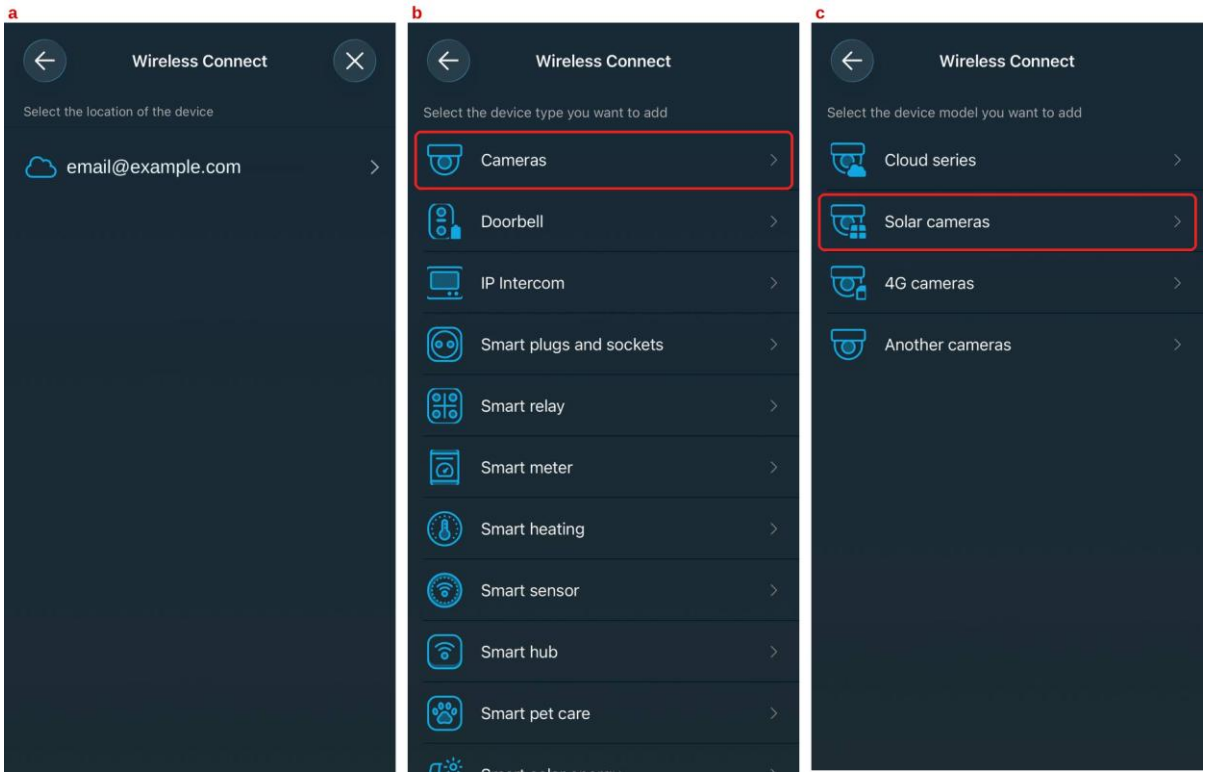


Abb. 10. Kamera hinzufügen: (a) Speicherort des Geräts, (b) Gerätetyp, (c) Kamera-Serie

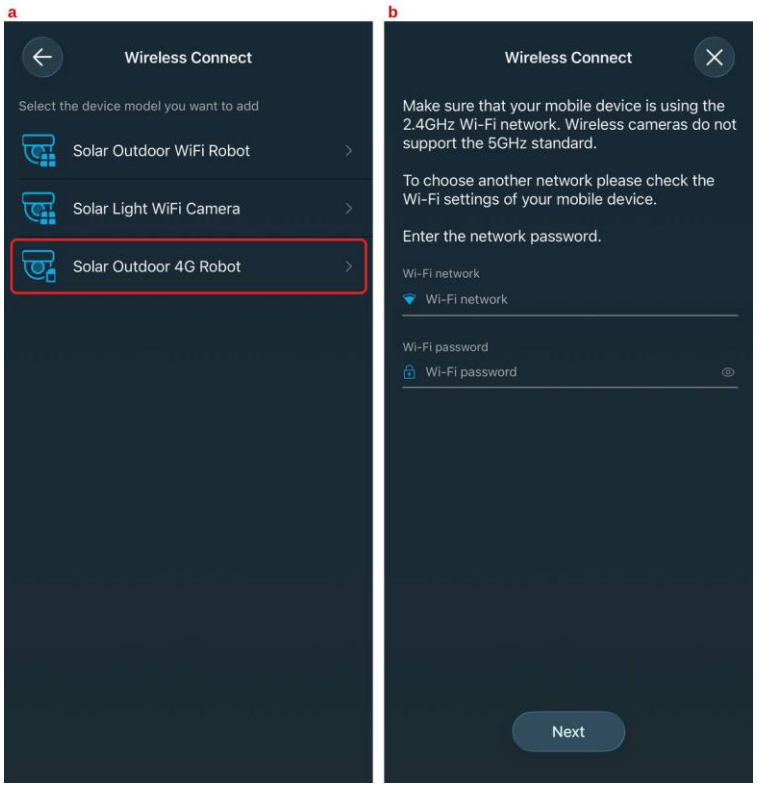


Abb. 11. Kamera hinzufügen: (a) Kameramodell, (b) WLAN-Netzwerk und Passwort

Hinweis: Die Kamera unterstützt nur 2,4-GHz-WLAN.

4.3. Gerät durch Scannen eines QR-Codes hinzufügen

1. Schalten Sie die Kamera ein und warten Sie, bis der Start abgeschlossen ist.
2. Scannen Sie den QR-Code auf der Verpackung des Geräts oder auf dem Gehäuse der Kamera (Abb. 12a) und folgen Sie dem Link.
3. Folgen Sie den Anweisungen der App und wählen Sie Ihr Cloud-Konto (Abb. 12c). Der Assistent erinnert Sie daran, eine SIM-Karte ohne PIN-Code einzulegen und mobile Internetdienste im Voraus zu aktivieren, und zeigt, wie Sie das SIM-Kartenfach unter dem Gummistopfen an der Unterseite der Kamera freilegen (Abb. 12b).
4. Geben Sie den Namen und das Passwort Ihres WLAN-Netzwerks ein (nur 2,4-GHz-WLAN wird unterstützt) und tippen Sie auf **Weiter** (Abb. 12d). Ist Ihr Telefon nicht mit dem WLAN verbunden, verbinden Sie es zuerst mit Ihrem WLAN-Netzwerk.
5. Schließen Sie die Einrichtung wie in den Schritten 8–10 von Abschnitt 4.2 beschrieben ab.

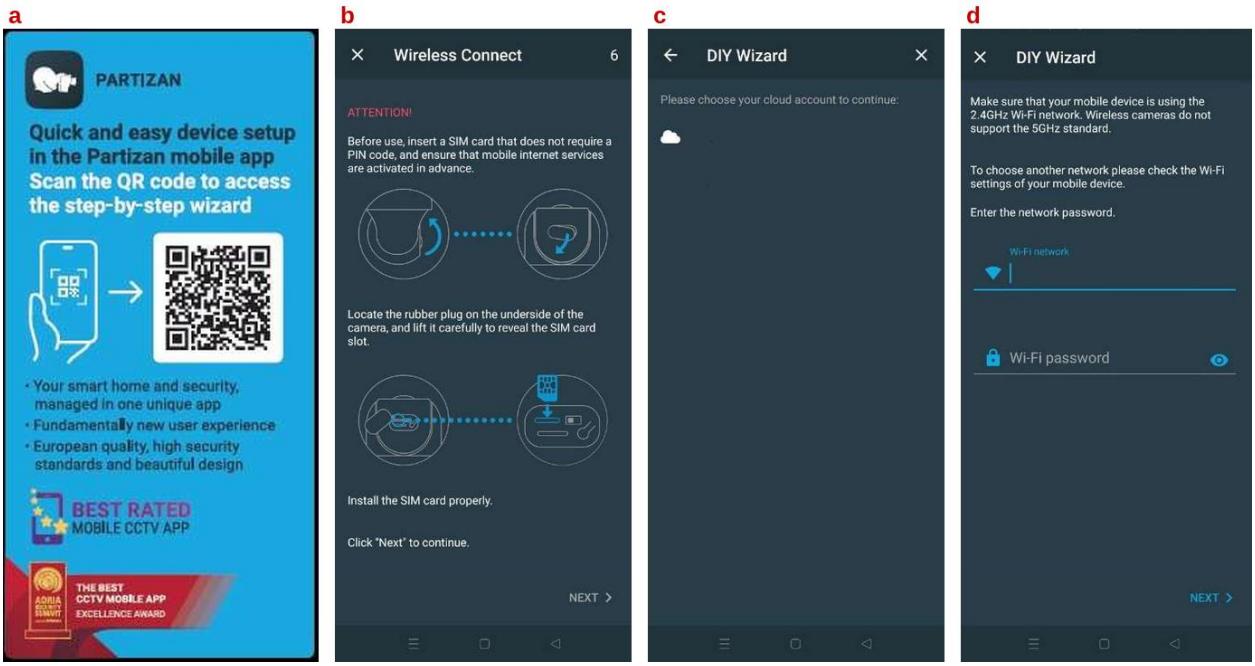


Abb. 12. Kamera per QR-Code hinzufügen (Android-App): (a) QR-Code auf der Verpackung, (b) Assistent, (c) Cloud-Konto, (d) WLAN-Netzwerk

5. Live-Ansicht

5.1. Startbildschirm

Öffnen Sie die Partizan-App und tippen Sie in der Geräteliste auf den Namen Ihres Geräts, um den Startbildschirm mit der Live-Ansicht zu öffnen.

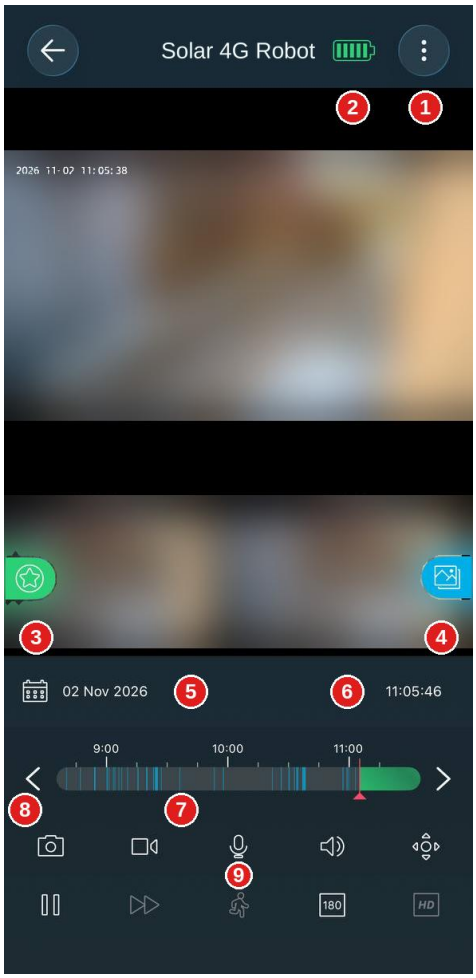


Abb. 13. Startbildschirm

Nr.	Element	Funktion
1	Hauptmenü	Öffnet das Menü des Geräts: **Geräteeinstellungen** (siehe Abschnitt 8).
2	Akkuanzeige	Zeigt den Ladestand des Akkus der Kamera an.
3	Schnellmenü	Schneller Zugriff auf das Kameralicht und den Alarmton (siehe Abschnitt 5.3).
4	Liste vergangener Alarme	Zeigt die Liste und den Zeitpunkt der zuvor aufgetretenen Alarme an.
5	Datum	Datum des angezeigten Videos.
6	Uhrzeit	Uhrzeit des angezeigten Videos.

Nr.	Element	Funktion
7	Archiv-Zeitleiste	Zeitleiste des Archivs. Alarme sind blau markiert; die rote Markierung zeigt die aktuelle Position.
8	Verwaltung der Archivskala	Pfeile an den Seiten der Zeitleiste verschieben die Archivskala.
9	Steuersymbole	Foto, Videoaufnahme, Audio, Kamerasteuerung und Archivwiedergabe (siehe Abschnitt 5.2).

5.2. Symbole des Startbildschirms

Symbol	Funktion
	Ein Foto mit der Kamera aufnehmen.
	Video von der Kamera aufnehmen.
	Audio von der App direkt an die Kamera senden. Sie können in das Telefon sprechen, und der Ton wird über den Kameralautsprecher wiedergegeben.
	Die Kamera überträgt den Ton ihres Mikrofons an die App.
	Position und Zoom des Bildes der Kamera steuern.
	Pause.
	Beschleunigte Archivwiedergabe.
	Typ der auf der Skala angezeigten Alarme ändern.
	Anzahl der Minuten auf der Archivskala.
	Zwischen Hauptstream und Substream umschalten.
	Dieses Gerät unterstützt möglicherweise einige Funktionen nicht.

5.3. Schnellmenü

Mit dem Schnellmenü können Sie bestimmte Kamerafunktionen über Symbole schnell ein- oder ausschalten. Tippen Sie auf die runde Schaltfläche am linken Rand des Videos, um es zu öffnen (Abb. 14b).

Symbol	Funktion
	Kameralicht ein- oder ausschalten.
	Alarmton aktivieren oder deaktivieren.
	Dieses Gerät unterstützt möglicherweise einige Funktionen nicht.

5.4. Kamerasteuerung

Tippen Sie auf das Symbol für die Kamerasteuerung, um das Bedienfeld zu öffnen (Abb. 14c). Das Bedienfeld enthält ein Steuerkreuz zum Bewegen der Kamera, links ein Steuerelement „+ / −“ mit einem numerischen Wert und rechts ein Zoom-Steuerelement (Lupe) „+ / −“.

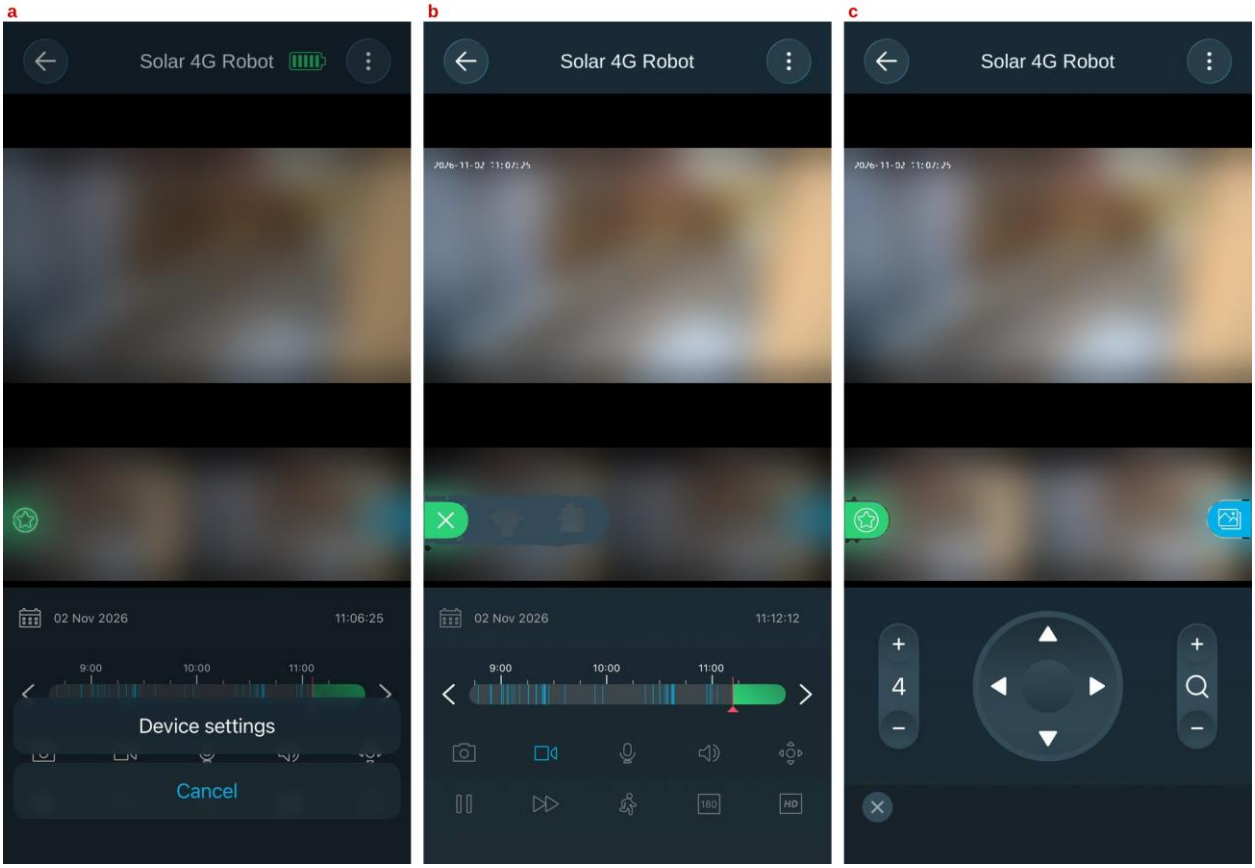


Abb. 14. (a) Menü des Geräts, (b) Schnellmenü, (c) Bedienfeld der Kamerasteuerung

6. Archivwiedergabe

Die Zeitleiste unter dem Video zeigt das Archiv an. Alarme sind auf der Zeitleiste blau markiert, und die rote Markierung zeigt die aktuelle Position (siehe Abb. 13, Punkte 7 und 8).

Zur Wiedergabe des Archivs verwenden Sie die folgenden Funktionen des Startbildschirms (siehe Abschnitt 5.2):

- **Pause** — Wiedergabe anhalten.
- **Beschleunigte Wiedergabe** — schnelle Archivwiedergabe.
- **Alarmtyp** — Typ der auf der Skala angezeigten Alarme ändern.
- **Minuten auf der Skala** — Anzahl der Minuten auf der Archivskala ändern (zum Beispiel 180).
- **Hauptstream / Substream** — zwischen den Streams umschalten.

Tippen Sie auf **Liste vergangener Alarme**, um die Liste und den Zeitpunkt der zuvor aufgetretenen Alarme anzuzeigen.

7. Cloud-Konto und Fernzugriff

7.1. Cloud-Konto und Meine Geräte

Tippen Sie oben links auf dem Bildschirm **Meine Geräte** auf das Profilsymbol, um das Menü zu öffnen: Profil, Ihr Cloud-Konto, Meine Geräte, Neuigkeiten, Support und Einstellungen (Abb. 15a). Die Liste Ihrer Geräte und Ordner wird in **Meine Geräte** geöffnet (Abb. 15b). Tippen Sie auf die Zeile mit dem Namen Ihres Geräts, um zum Startbildschirm zu gelangen.

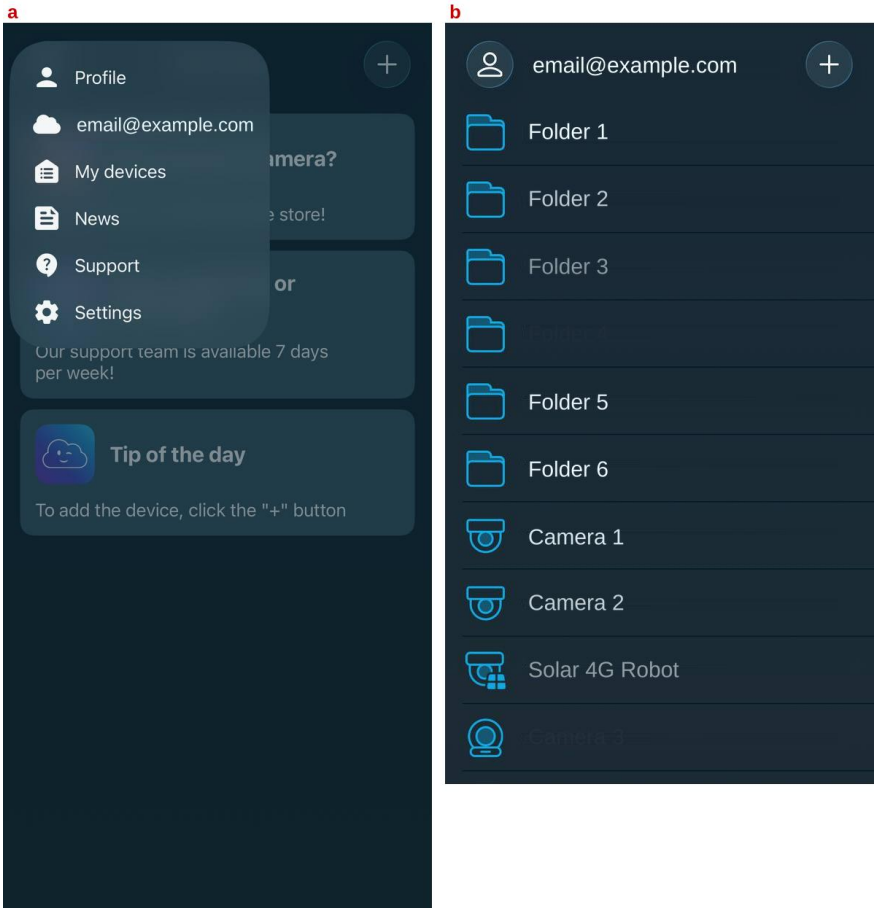


Abb. 15. (a) Kontomenü, (b) Meine Geräte

7.2. Geteilter Zugriff

Mit dem geteilten Zugriff können Sie einem anderen Benutzer der Partizan-App Zugriff auf das Gerät gewähren. Geben Sie die E-Mail-Adresse des Benutzers (Cloud-Konto) ein und tippen Sie auf **Speichern**.

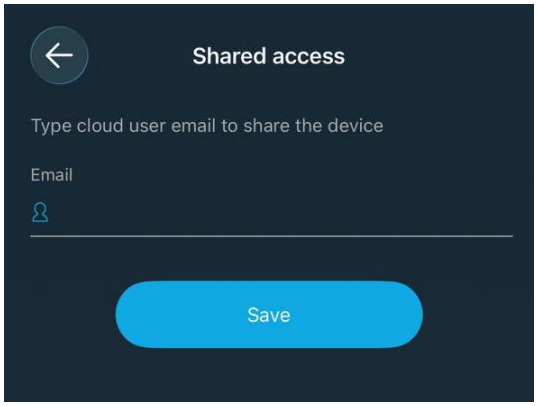


Abb. 16. Geteilter Zugriff

7.3. Support

Über den Menüpunkt **Support** können Sie den technischen Support über die Messenger WhatsApp, Viber oder Telegram kontaktieren.

8. Kameraeinstellungen

8.1. Einstellungen öffnen

Tippen Sie oben rechts auf dem Startbildschirm auf die drei Punkte und wählen Sie **Geräteeinstellungen** (Abb. 14a). Die Liste der Einstellungen wird geöffnet (Abb. 17a): Verbindungseinstellungen, Geräteeinstellungen, Alarme, Videoeinstellungen, Speicher, Geteilter Zugriff, Firmware-Upgrade und Gerät löschen.

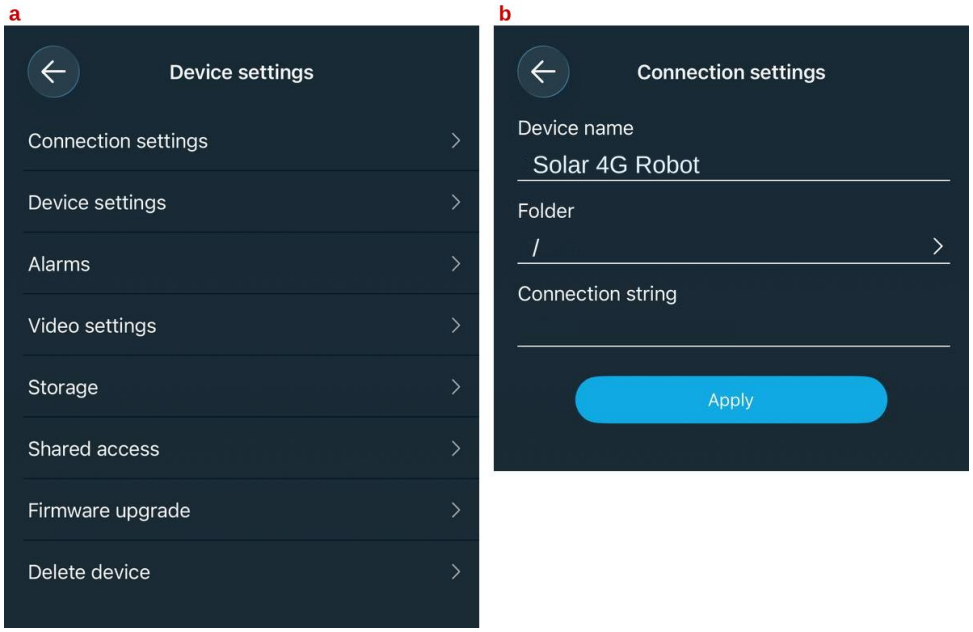


Abb. 17. (a) Geräteeinstellungen, (b) Verbindungseinstellungen

8.2. Verbindungseinstellungen

Im Abschnitt „Verbindungseinstellungen“ können Sie den Gerätenamen ändern oder das Gerät in einen Ordner verschieben. Tippen Sie auf **Übernehmen**, um die Änderungen zu speichern (Abb. 17b).

8.3. Geräteeinstellungen

Im Abschnitt „Geräteeinstellungen“ zeigt die Anzeige **4G-Signal** die Stärke des Mobilfunksignals an. Der Schalter **Status-/Tastenlicht** aktiviert oder deaktiviert die Hintergrundbeleuchtung der Tasten und die Statusanzeige; ist er aktiv, wird der Lichtsensor blau hervorgehoben.



Abb. 18. Geräteeinstellungen (Android-App)

8.4. Speicher

Im Abschnitt „Speicher“ können Sie die Gesamtkapazität der Speicherkarte (Kapazität), den freien Speicherplatz (Freier Speicher) und den Status der Karte prüfen. Tippen Sie bei Bedarf auf **Formatieren**, um die Karte zu formatieren.

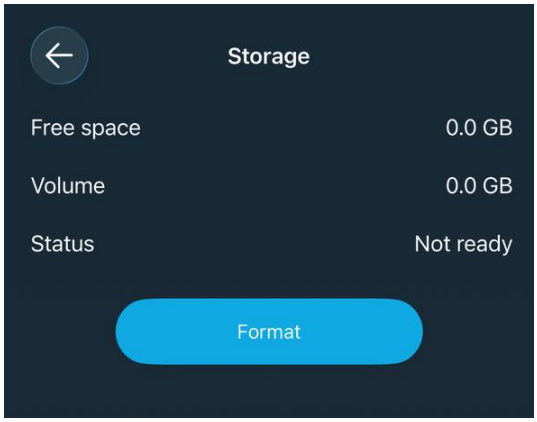


Abb. 19. Speicher

8.5. Videoeinstellungen

Im Abschnitt „Videoeinstellungen“ können Sie das Bild drehen, die Zeitanzeige im Video aktivieren, den großen Dynamikbereich verwenden und den Nachtmodus konfigurieren.

- **Bild drehen** — das Bild wird um 180° gedreht.
- **Zeitstempel anzeigen** — Uhrzeit und Datum werden im Video angezeigt.
- **WDR** — großer Dynamikbereich.
- **Nachtmodus** — verfügbare Optionen: Auto (Werkseinstellung), IR-Modus und Farbmodus. Im **IR-Modus** schaltet die Kamera bei unzureichendem Licht die IR-Dioden ein und zeichnet das Bild in Schwarzweiß auf. Im **Farbmodus** zeichnet die Kamera bei unzureichendem Licht das Bild weiterhin in Farbe auf, ohne zusätzliche Dioden einzuschalten.

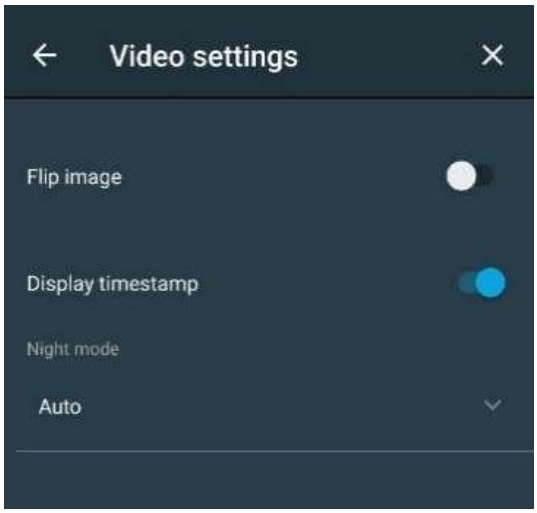


Abb. 20. Videoeinstellungen

9. Alarme

Im Abschnitt „Alarme“ können Sie die Bedingungen festlegen, bei deren Verletzung eine Nachricht an das mit dem Gerät verbundene Smartphone gesendet wird.

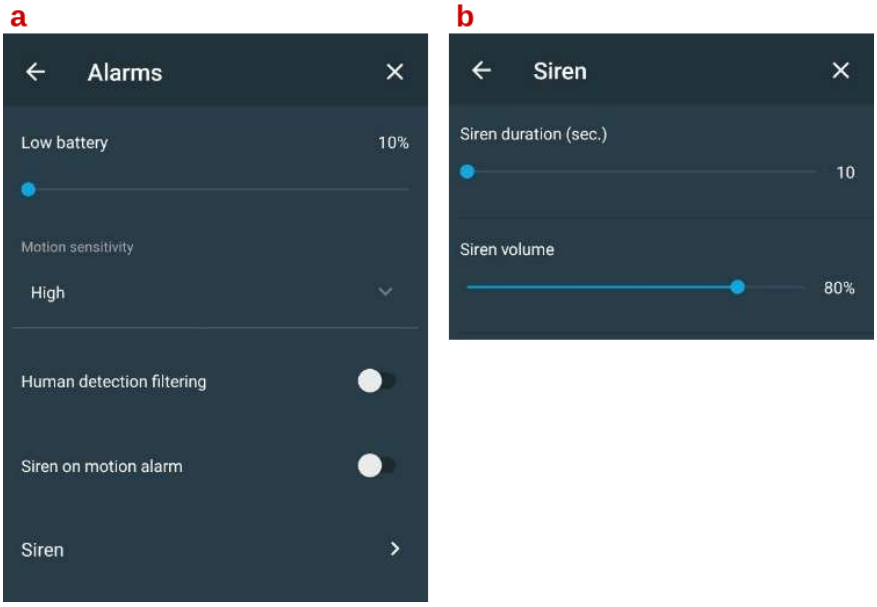


Abb. 21. (a) Alarme, (b) Sirene (Android-App)

9.1. Alarmeinstellungen

- **Niedriger Akkustand** — liegt der Ladestand des Akkus der Kamera unter dem festgelegten Wert, wird eine Benachrichtigung an Ihr Smartphone gesendet.
- **Bewegungsempfindlichkeit** — Empfindlichkeit der Bewegungserkennung festlegen: Niedrig, Mittel oder Hoch.
- **Filterung der Personenerkennung** — ist die Funktion aktiviert, sendet die Kamera nur Benachrichtigungen, wenn Personen im Überwachungsbereich erkannt werden.
- **Sirene bei Bewegungsalarm** — ist die Funktion aktiviert, schaltet die Kamera bei erkannter Bewegung die Sirene ein.

9.2. Sirene

Im Abschnitt „Sirene“ können Sie die **Sirenendauer (Sek.)** und die **Sirenenlautstärke** einstellen (Abb. 21b).

10. Wartung

10.1. Firmware-Update

Unser Team arbeitet ständig daran, die Funktionalität unserer Produkte zu verbessern. Sie können die Firmware Ihres Geräts im Abschnitt „Firmware-Upgrade“ aktualisieren: Dort wird die aktuelle Firmware-Version angezeigt; tippen Sie zum Aktualisieren auf **Firmware-Upgrade**.



Abb. 22. Firmware-Upgrade

10.2. Gerät löschen

Wenn Sie das Gerät entfernen möchten, verwenden Sie den Abschnitt „Gerät löschen“. Beim Entfernen des Geräts werden alle zugehörigen Daten gelöscht. Tippen Sie auf **Gerät löschen** und bestätigen Sie die Aktion.

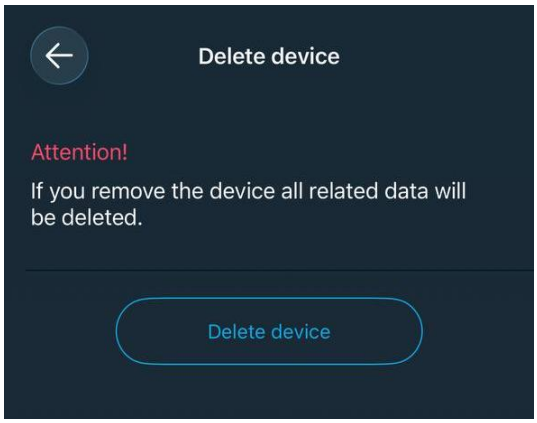


Abb. 23. Gerät löschen

Kontakt:

WhatsApp: +420 777 054 888

Email: support@partizan.global

Telegram: https://t.me/PartizanSupport_bot